

French: Language Practice C (A703050)

Course size (nominal values; actual values may depend on programme)

Credits 5.0

Study time 150 h

Course offerings and teaching methods in academic year 2023-2024

A (semester 1)

Dutch

Gent

seminar

independent work

Lecturers in academic year 2023-2024

Swaelens, Laurence

LW22

lecturer-in-charge

De Smet, Vincianne

LW22

co-lecturer

Theeten, Griet

LW22

co-lecturer

Offered in the following programmes in 2023-2024

crdts

offering

Bachelor of Arts in Applied Language Studies: a combination of at least two languages(main subject Dutch, English, French)

5

A

Bachelor of Arts in Applied Language Studies: a combination of at least two languages(main subject Dutch, French, German)

5

A

Bachelor of Arts in Applied Language Studies: a combination of at least two languages(main subject Dutch, French, Italian)

5

A

Bachelor of Arts in Applied Language Studies: a combination of at least two languages(main subject Dutch, French, Russian)

5

A

Bachelor of Arts in Applied Language Studies: a combination of at least two languages(main subject Dutch, French, Spanish)

5

A

Bachelor of Arts in Applied Language Studies: a combination of at least two languages(main subject Dutch, French, Turkish)

5

A

Linking Course Master of Arts in Interpreting: a combination of at least two languages, Master of Arts in Translation: a combination of at least two languages and Master of Arts in Multilingual Communication: a combination of at least two languages(main subject Dutch, English, French)

5

A

Linking Course Master of Arts in Interpreting: a combination of at least two languages, Master of Arts in Translation: a combination of at least two languages and Master of Arts in Multilingual Communication: a combination of at least two languages(main subject Dutch, French, German)

5

A

Linking Course Master of Arts in Interpreting: a combination of at least two languages, Master of Arts in Translation: a combination of at least two languages and Master of Arts in Multilingual Communication: a combination of at least two languages(main subject Dutch, French, Spanish)

5

A

Preparatory Course Master of Arts in Interpreting: a combination of at least two languages, Master of Arts in Translation: a combination of at least two languages and Master of Arts in Multilingual Communication: a combination of at least two languages(main subject Dutch, English, French)

5

A

Preparatory Course Master of Arts in Interpreting: a combination of at least two languages, Master of Arts in Translation: a combination of at least two languages and Master of Arts in Multilingual Communication: a combination of at least two languages(main subject Dutch, French, German)

5

A

Preparatory Course Master of Arts in Interpreting: a combination of at least two languages, Master of Arts in Translation: a combination of at least two languages and Master of Arts in Multilingual Communication: a combination of at least two languages(main subject Dutch, French, Italian)

5

A

Preparatory Course Master of Arts in Interpreting: a combination of at least two languages, Master of Arts in Translation: a combination of at least two languages and Master of Arts in Multilingual Communication: a combination of at least two languages(main subject Dutch, French, Russian)

5

A

Preparatory Course Master of Arts in Interpreting: a combination of at least two languages, Master of Arts in Translation: a combination of at least two languages and Master of Arts in Multilingual Communication: a combination of at least two languages(main subject Dutch, French, Spanish)	5	A
Preparatory Course Master of Arts in Interpreting: a combination of at least two languages, Master of Arts in Translation: a combination of at least two languages and Master of Arts in Multilingual Communication: a combination of at least two languages(main subject Dutch, French, Turkish)	5	A

Teaching languages

French, Dutch

Keywords

French; Language practice

Position of the course

The unit of study "French: language practice C" (F2PC) consolidates and deepens the language skills that the students acquired during their first bachelor year, both in terms of foreign language.

Contents

The unit of study "French: language practice C "(F2PC) is made up of/

- listening and writing (F2PC_LS)
- oral skills (F2PC_MV)

F2PC_LS: In this unit of study, students are required to extract key concepts from audio-visual material and reword these in French to form a cohesive unit. There are listening and speaking exercises (understanding, summarize and orally rephrase contents) and writing exercises (with special attention to structure and text cohesion).

F2PC_MV: The student learns to communicate efficiently in general (work) situations in which French is used. The lectures are extremely practice-oriented, and provide precisely those tools that will lead to fluent, idiomatic and grammatically correct interaction in a French-speaking environment. By means of a portfolio, the student also learns to reflect critically on his individual language skills and to eliminate possible gaps.

Initial competences

The final objectives of the various French units of study of the first bachelor year.

Final competences

- 1 Having a command of French, at B2+ level of the Common European Framework of Reference for Languages for comprehension (listening and reading), or at least B2 for oral skills (production and interaction) and writing skills. [B12; assessed]
- 2 In the oral and written production of language expressions, the student uses a knowledge of different social domains. [B18; with testing]
- 3 Correct and tactful oral and written communication, based on insight into similarities and differences between Dutch and French culture. [B52; with testing]
- 4 Give short, theme-related oral presentations, demonstrating a good command of French grammar, vocabulary and pronunciation and adapting the use of language to the target, audience and medium. [B63; with assessment]
- 5 Producing short, structured texts. [B62, assessed]

Conditions for credit contract

Access to this course unit via a credit contract is determined after successful competences assessment

Conditions for exam contract

This course unit cannot be taken via an exam contract

Teaching methods

Seminar, Independent work

Extra information on the teaching methods

Due to COVID-19, seminars may be given in a different form, e.g. online

(Approved)

F2PC_LS: the students make use of the strategies they acquired in the past, in order to produce both oral and written texts. They also take steps to acquire more specific vocabulary.
 F2PC_MV: The students prepare a number of theme-related tasks. During the lectures, the acquired knowledge is practised through all kinds of oral activities, both individual and in groups, e.g. dialogues, group discussions, presentations, oral translations....
 In addition, they independently study the vocabulary that comes up in the context of the topics and which enables them to perform the communicative tasks adequately.
 They also build up a portfolio independently.

Learning materials and price

- FISCHER, Wolfgang & LE PLOUHINEC, Anne-Marie & ABEL-GENEMANS, Monique : Thematische woordenschat Frans. InterTaal. (ISBN13 9789054514237) 39€
 - P. Goethals et alii, Spreektaal. Gesprekken voeren in 5 talen. Uitgeverij De Boeck. ISBN 978-90-455-2170-1, 33€.
 - Ammann B., de Sart A., Swaelens L. & Theeten G., Les liens logiques. Comment articuler les idées d'un texte, Gent, Academia Press, 2020. ISBN 978 94 014 6942 5, 25€
 - Ammann B., de Sart A., Swaelens L. & Theeten G., La rédaction de textes en français, Gent, Academia Press, 2022, ISBN 9789401469418, 27€
- Elektronische leeromgeving: extra studiemateriaal te vinden op UFORA

Andere:

F2PC_LS: hand-outs

F2PC_MV: hand-outs

References

Course content-related study coaching

Consultation hour
 Additional exercises
 Individually corrected
 Assessment of translations

Assessment moments

end-of-term and continuous assessment

Examination methods in case of periodic assessment during the first examination period

Oral assessment, Written assessment

Examination methods in case of periodic assessment during the second examination period

Oral assessment, Written assessment

Examination methods in case of permanent assessment

Possibilities of retake in case of permanent assessment

not applicable

Extra information on the examination methods

F2PC_LS (50 %) / F2PC_IS (50%)

F2PC_LS: (1) vocabulary; (2) understanding the content of an audio-visual document and writing a text.

F2PC_MV :

- The student is continuously evaluated. (25%)

- Oral examination (25%)

Second session: same

Calculation of the examination mark

See heading 'explanatory note to the evaluation methods'

Facilities for Working Students

Possibility to be exempted from attendance with alternative assignment in consultation with the lecturer.

Possibility to re-schedule examination to another date during the examination period.

Possibility of feedback via e-mail, telephone, by appointment, in consultation with the lecturer.

